



---

## USER MANUAL

Bedienungsanleitung

Instrukcja obsługi

Návod k použití

Manuel d'utilisation

Istruzioni per l'uso

Manual de instrucciones

Használati útmutató

Brugsanvisning

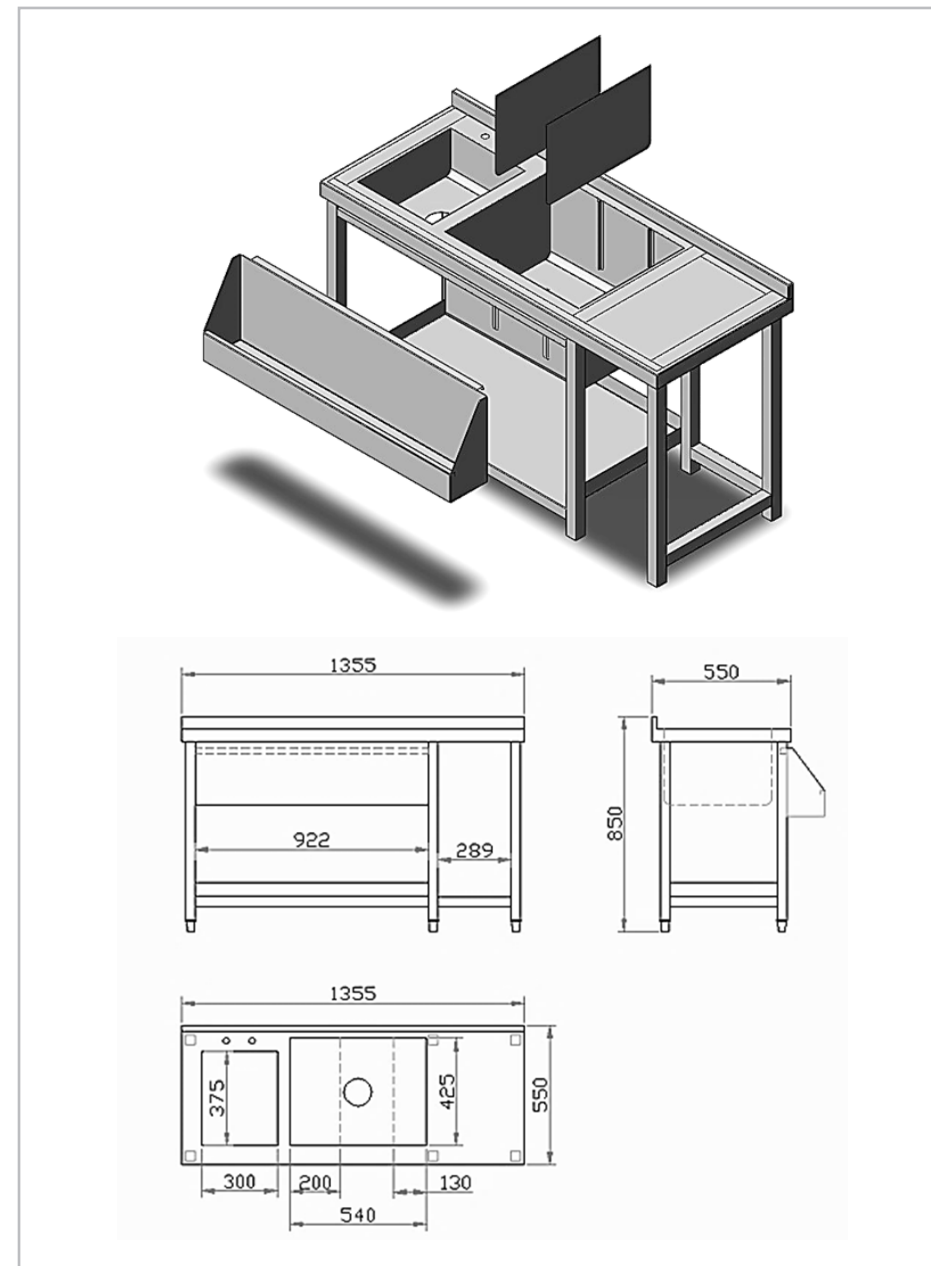
## COCKTAIL BAR STATION





PRODUKTNAME	COCKTAIL STATION
PRODUCT NAME	COCKTAIL BAR STATION
NAZWA PRODUKTU	STACJA BARMANŃSKA
NÁZEV VÝROBKU	KOKTEJLOVÁ STANICE
NOM DU PRODUIT	STATION DE COCKTAILS
NOME DEL PRODOTTO	STAZIONE DEI COCKTAIL
NOMBRE DEL PRODUCTO	ESTACIÓN DE CÓCTELES
TERMÉK NEVE	KOKTÉLÁLLOMÁS
PRODUKTNAVN	COCKTAIL STATION
MODELL	RCBT-01
PRODUCT MODEL	
MODEL PRODUKTU	
MODEL VÝROBKU	
MODÈLE	
MODELLO	
MODELO	
MODELL	
HERSTELLER	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
MANUFACTURER	
PRODUCENT	
VÝROBCE	
FABRICANT	
PRODUTTORE	
FABRICANTE	
TERMELŐ	
PRODUCENT	
ANSCHRIFT DES HERSTELLERS	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA   POLAND, EU
MANUFACTURER ADDRESS	
ADRES PRODUCENTA	
ADRESA VÝROBCE	
ADRESSE DU FABRICANT	
INDIRIZZO DEL PRODUTTORE	
DIRECCIÓN DEL FABRICANTE	
A GYÁRTÓ CÍME	
PRODUCENTENS ADRESSE	

PRODUKTZEICHNUNGEN | PRODUCT'S VIEW | RYSUNKI PRODUKTU | NÁKRESY PRODUKTU | SCHÉMAS DU PRODUIT  
 LE ILLUSTRAZIONI DI PRODOTTO | LAS ILUSTRACIONES DE PRODUCTO | A TERMÉK ÁBRÁI | TEGNINGER AF PRODUKTET





## DE

**⚠ ACHTUNG!** Die Abbildungen in dieser Gebrauchsanweisung dienen nur der Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Aussehen des Produkts abweichen.

### REINIGUNG UND WARTUNG

- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche nur nicht ätzende Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zum Waschen des Produkts nur milde, lebensmittelechte Reinigungsmittel.
- Nach der Reinigung des Produkts sollten alle Teile vollständig getrocknet sein, bevor Sie es wieder verwenden.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen, kühlen Ort auf, der vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- Für die Reinigung muss ein weiches Tuch verwendet werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese das Oberflächenmaterial des Produkts beschädigen können.

## EN

**⚠ NOTE!** The figures in this manual are illustrative only and may vary in some details from the actual appearance of the product.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
- Use only mild, food-safe detergents to wash the product.
- After cleaning the product, all parts should be dried completely before using it again.
- Store the product in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
- Use a soft cloth for cleaning.
- Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the product.

## PL

**⚠ UWAGA!** Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących.
- Do czyszczenia produktu wolno stosować tylko łagodne środki czyszczące przeznaczone do czyszczenia powierzchni mających styczność z żywnością.
- Po każdym czyszczeniu wszystkie elementy należy dobrze wysuszyć zanim produkt zostanie ponownie użyty.
- Produkt należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.
- Do czyszczenia nie wolno używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. drucianej szczotki lub metalowej łopatki), ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię materiału, z którego wykonany jest produkt.

## CZ

**⚠ POZOR!** Obrázky v tomto návodu k obsluze mají pouze ilustrativní charakter a v některých detailech se mohou lišit od skutečného vzhledu výrobku.

### ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- K čištění povrchu použijte pouze nekorozivní čisticí prostředky.
- K mytí výrobku použijte pouze jemné čisticí prostředky bezpečné pro potraviny.
- Po vyčištění výrobku by měly být všechny části před dalším použitím zcela vysušeny.
- Výrobek skladujte na suchém, chladném místě, bez vlhkosti a přímého slunečního záření.
- K čištění použijte měkký hadřík.
- K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože mohou poškodit povrchový materiál výrobku.

## FR

**⚠ ATTENTION !** Les illustrations de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer dans certains détails du produit réel.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Utilisez uniquement des nettoyeurs non corrosifs pour nettoyer la surface.
- Utilisez uniquement des détergents doux et sans danger pour les aliments pour laver le produit.
- Après avoir nettoyé le produit, toutes les pièces doivent être complètement séchées avant de le réutiliser.
- Stockez le produit dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas d'objets tranchants et/ou métalliques pour le nettoyage (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) car ils pourraient endommager le matériau de surface du produit.

## IT

**⚠ ATTENZIONE!** Le illustrazioni incluse nelle istruzioni d'utilizzo hanno il carattere illustrativo e in alcuni dettagli possono essere diversi dall'aspetto reale del prodotto.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Utilizzare solo detersivi non corrosivi per pulire la superficie.
- Utilizzare solo detersivi delicati e sicuri per gli alimenti per lavare il prodotto.
- Dopo aver pulito il prodotto, tutte le parti devono essere asciugate completamente prima di riutilizzarlo.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, al riparo da umidità e dall'esposizione diretta ai raggi solari.
- Per la pulizia utilizzare un panno morbido.
- Non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici per la pulizia (ad es. una spazzola metallica o una spatola metallica) perché potrebbero danneggiare il materiale superficiale del prodotto.

## ES

**⚠ ¡ATENCIÓN!** Las ilustraciones de este manual son solo para fines ilustrativos y pueden diferir en algunos detalles del aspecto real del producto.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Utilice únicamente limpiadores no corrosivos para limpiar la superficie.
- Use solo detergentes suaves aptos para alimentos para lavar el producto.
- Después de limpiar el producto, todas las partes deben secarse completamente antes de volver a usarlo.
- Conservar el producto en un lugar seco, fresco, libre de humedad y exposición directa a la luz solar.
- Para limpiar, debe utilizarse solamente un paño suave.
- No utilice objetos afilados y/o metálicos para la limpieza (por ejemplo, un cepillo de alambre o una espátula de metal) porque pueden dañar el material de la superficie del producto.


## HU

**⚠ FIGYELEM!** A jelen utasítás illusztrációi szemléltető jellegűek, és némely részletben eltérhetnek a termék tényleges kinézetétől.

### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A felület tisztításához csak nem korrozív tisztítószeret használjon.
- A termék mosásához csak enyhe, élelmiszeripari tisztítószeret használjon.
- A termék tisztítása után a termék újbóli használata előtt minden alkatrészt teljesen meg kell szárítani.
- A terméket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- A tisztításhoz puha rongyot vagy szivacsot kell használni.
- Ne használjon éles és/vagy fémtárgyakat a tisztításhoz (pl. drótkéfért vagy fémspatulát), mert ezek károsíthatják a termék felületi anyagát.

**DA****NOTES/NOTZIEN**

 **BEMÆRK!** Billederne i denne brugsanvisning tjener udelukkende som illustration. De kan i visse detaljer afvige fra det faktiske produkt.

**RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**

- a) Brug kun ikke-korrosive rengøringsmidler til at rengøre overfladen.
- b) Brug kun milde, fødevaregodkendte rengøringsmidler til at vaske produktet.
- c) Efter rengøring af produktet skal alle dele tørres helt, før det tages i brug igen.
- d) Opbevar produktet på et tørt, køligt sted, uden fugt og uden direkte udsættelse for sollys.  
Brug en blød klud til rengøring.
- e) Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande til rengøring (f.eks. en stålbørste eller en metalspatel), da de kan beskadige produktets overflademateriale.



UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!  
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!  
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW  
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM  
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ OTÁZEK  
NÁS PROŠÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!  
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!  
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!  
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

LEGFŐBB CÉLUNK ÜGYFELEINK ELÉGEDETTSÉGE.  
KÉRDÉS ESETÉN, KÉRJÜK, VEGYE FEL A KAPCSOLATOT AZ ADOTT ORSZÁGBAN  
MŰKÖDŐ KERESKEDELMİ KÉPVISELETTEL:

KUNDETILFREDSHED ER VORES HOVEDMÅLSÆTNING.  
VED SPØRGSMÅL KONTAKT VENLIGST DIN LOKALE DISTRIBUTØR:

---

## CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7  
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: [info@expondo.com](mailto:info@expondo.com)

**expondo.com**